

Weekly Bulletin 2019-2020



RI会長
マーク・ダニエル・マローニー



ロータリーは
世界をつなぐ

静岡東ロータリークラブ

会長／新聞桂子 幹事／森下登志美

事務局／静岡市葵区追手町2-12 静岡安藤ハザマビル5F TEL054-254-5611

例会場／ホテルアソシア静岡 例会日／毎週 木曜日 12:30～13:30

<http://www.shizuoka-east-rc.jp>



会長
新聞桂子

第 2916 回例会

令和元年 9月5日 天候 曇り

《司会》 森下 登志美 君
(中国語)本日は、台北華真 RC の皆様方、お越しいただき有難うございます。ごゆっくりしてください。

《合唱》 「国歌」「奉仕の理想」

《BGM》 「アルビノーニ オーボエ協奏曲
二単調 作品9の2 他」

《ゲスト》 台北華真ロータリークラブ 24名
米山奨学生 文 順姫 様

《ピジター》 浅原 諒蔵 君 (静岡 RC)

《本日のお祝い》

お誕生日
該当者なし

結婚記念日
該当者なし

《ソングリーダー》

林田 尚翁 君

台湾華真 RC の皆様ようこそお越し下さいまして有難うございます。本日は台湾の皆様にご挨拶しようと思っておりますが、森下さんに流暢なご挨拶をされてどうしようかと思っております。私ども博報堂も台湾に支店がございまして、台湾支店の人間に聞いてきたのですが、実際にここにきて同じテーブルのデビーさんに「こういう発音でいいのかわかるか」とチェックしてみたら全然駄目で、先ほどチェックしていただいた中国語でご挨拶します。「(中国語で)皆様こんにちは。静岡の林田です。静岡へようこそ。本日は楽しんでいてください。ありがとうございます。」(拍手)先ほどデビーさんから発音の練習をいただいている時に隣のテーブルにいらっしゃるこの美しいオリビアさんと姉妹だと思ったら、オリビアさんの娘さんだと聞いて驚きました。お写真をお持ちの方は是非お撮りください。「(中国語で)ようこそいら



っしゃいました」。今日一つだけ、皆さん台湾と言って何を連想するか、私は毎年日本でも被害のある台風を連想します。台風は「台湾の方でできた風」という意味です。台風は日本に来ると大変な被害をもたらしますが、今回のような台北華真 RC の方々のような来日はウェルカムでございますので、何回でもお越しいただきたいという思いを込めつつ、皆様で声高らかにご唱和いただければと思います。

《ビデオ放映》

静岡東 RC、台北華 RC の紹介ビデオを放映

《会長挨拶要旨》

新聞 桂子 会長

(文 順姫さんの中国語通訳)

本日は台湾華真 RC の皆さん 24 名をお迎えしております。

ようこそお越し下さいました。私は静岡東ロータリークラブ 今期会長を務めさせて



いただいております、新聞桂子と申します。こちらは、文順姫さんで 10 年ほど前に当クラブでお世話をして静岡大学の大学院で勉強をした元米山奨学生で、現在も日本で働いています。本日は、私の挨拶を北京語に翻訳してもらいます。どうぞよろしくお願ひします。川崎会員のお知り合いの方からご紹介いただきました華真 RC の皆様、お見えになるのを静岡東 RC 一同楽しみにお待ちしております。今年 3 月には 40 年ほど前に訪問し、27 年前にご訪問下さった台北西南 RC を創立 60 周年を記念して再び訪問することができました。同じ年にまた台湾からおいでいただいたロータリアンと交流ができることは大変うれしいことです。私ども静岡東 RC は 1959 年 10 月にチャーターメンバー 23 名で設立されました。現在会員数は 49 名、女性会員が 6 名、平均年齢が 59 才です。ただいまご覧いただきました動画のようにロータリアンとしていろいろな活動をし、61 年という年月を重ねています。土の人と呼ばれる地元の人と風の人と呼ばれる転勤で静岡に住まわれ

ている人と仲良く刺激をしいながらクラブライフを送っています。静岡という場所はほぼ日本の真ん中あたりにあり、東西に長い県です。新幹線に乗った方が静岡を通っている時間が長くとよく言われます。気候が温暖で海山に囲まれたのんびりした街であると言われていて、日照時間が長く日本茶などの植物の栽培に適している反面、皮膚がんの発症率も高いということですので、日焼け止めクリームを忘れずに観光なさってください。富士山に近く、きれいに見えると評判のスポットもいくつかあります。東日本大震災の折には、台湾の方達からいち早くたくさんのご援助をいただき、日本中が感謝しています。静岡は40年ほど前より東海地震という大きな地震が来るといわれ続けていますので、不安ですが地震に対する備えも避難訓練も充分にしているところが多いので安心してご旅行下さい。また、秋に行われる大道芸ワールドカップという今年28年目になる催し物は全国から大変たくさんの方がおいでになり、市民によるボランティアスタッフ中心で運営される楽しいものです。またの機会には是非ご覧下さい。3万年ほど昔、日本人のルーツの一つは台湾からボートに乗って西表島に来た人達だそう。今の船のような設備のない時代にどうやってここまで来ることができたのか、実験研究がされているようですが、そんな古い時代からのお付き合いが今後も長く続くことを願っています。今日はご訪問下さいまして本当にありがとうございます。

《来賓卓話》

台北華真ロータリークラブ 林香蘭 会長



(日本語訳)私は華真 RC の会長の林です。皆さんこんにちは。静岡に来たのは今回で2回目です。私のイメージでは静岡はとてもきれいな場所です。昨年は12月14日に静岡

に来ました。台湾では毎日1万歩くらい歩いているのですが、今度、富士山に登りたいです。今回は静岡東ロータリークラブの例会に参加させていただきとても感謝しています。私たちはあまり日本語ができずすみません。でも言葉の問題ではなく心の問題だと思えます。今日は当クラブの紹介資料をお配りしているのでご覧ください。私たちは国際ロータリークラブ 3523 地区に所属しています。2018年2月の創立時の前会長は先ほどご紹介いただいた趙さんです。皆明るくボランティア活動も楽しくやっています。会員は男性16名、女性16名の32名です。とても明るい組織なので今後も人数が増えていくと思います。前会長はレストランを6件経営しているので、台湾にお越しの際は是非お立ち寄りください。とてもおいしいです。私はテレビ局に勤めていますので、クラブの活動には自分のテレビ局が取材に行くようにしています。主に、お年寄りへのボランティア活動を病院とも連携しながら実施しています。私たちが中心になって協会も作りました。是非、静岡東ロータリークラブからもご協力をお願いします。次回は、是非台湾の当クラブの例会に大

勢でお越し下さい。また、台湾にお越しの際は、是非お声かけください。本日は、本当に有難うございました。

《バナー交換・プレゼント交換》

《幹事挨拶》

森下 登志美 幹事

(中国語)今日は皆様方にお会いでき、とても楽しかったです。またぜひ静岡にお越し下さい。ありがとうございました。

《スマイル報告》

新聞 桂子 君 華真 RC の皆さん、ようこそおいで下さいました。楽しい時間をお過ごし頂ければ嬉しく思います。

森下 登志美君 台北華真 RC の皆様をお迎えしてスマイル。

杉山 輝光 君 歓迎。

神野 一成 君 華真歓迎。

高田 雅司 君 台湾華真 RC の皆様、ようこそ静岡へ。どうぞ静岡と富士山を堪能して下さい。

戸塚 敦雄 君 台湾から遠路はるばるおいでいただいた華真 RC の皆様に感謝してスマイルします。

川口 尚宜 君 台湾華真 RC の皆様、ようこそ静岡へ！永遠の兄弟日本より感謝のスマイルを致します。

松本 安之 君 台北華真 RC の例会参加ありがとうございます。

酒井 博康 君 台北華真 RC の皆様に歓迎してスマイルします。

早川 正久 君 台湾からいらっしゃったたくさんの仲間を歓迎してスマイルします。

宇田川 享 君 台湾華真 RC の皆様に熱烈歓迎してスマイルします。

石田 純一 君 本日の素晴らしい出会いに感謝してスマイルします。

山川 雅久 君 台北華真 RC の皆様、ようこそ!!
榛葉 英二 君 台北華真 RC の皆様、熱烈歓迎します。皆様のご来静を祝し、スマイルします。

鶴見 展哉 君 台北華真 RC の皆さんを歓迎します。

栗木 良彦 君 台北華真 RC の皆様のご参加に感謝します。

《出席報告》

	会員数	出席	欠席	MU	完全欠席	確定出席率
9/5	49(48)	36	12	-	-	-
8/29	49(48)	36	12	-	-	-
8/22	49(48)	36	12	8	4	91.66%

(会報作成 菊池 茂夫)